

Общегородской совет по вопросам образования школьников, изучающих английский язык (CELL)

- Предлагают рекомендации и комментарии по вопросам образовательной политики, касающейся двуязычных программ и программ изучения английского как второго языка (ESL)
- Готовят ежегодный отчёт об эффективности работы городского школьного округа по предоставлению услуг учащимся категории, интересы которой представляют члены совета.
- Проводят не реже одного раза в месяц открытые заседания для обсуждения вопросов, касающихся учащихся категории, интересы которой представляют члены совета.

Общегородской совет по специальному образованию (CCSE)

- Предлагают рекомендации и комментарии по вопросам образовательной политики, касающейся предоставления услуг учащимся с инвалидностью
- Готовят ежегодный отчёт об эффективности работы городского школьного округа по предоставлению услуг учащимся категории, интересы которой представляют члены совета
- Проводят не реже одного раза в месяц открытые заседания для обсуждения вопросов, касающихся учащихся категории, интересы которой представляют члены совета.

Совет Округа 75 (D75)

- Предлагают рекомендации и комментарии по вопросам образовательной политики, касающейся предоставления услуг Округа 75
- Готовят ежегодный отчёт об эффективности работы городского школьного округа по предоставлению услуг учащимся категории, интересы которой представляют члены совета.
- Проводят не реже одного раза в месяц открытые заседания для обсуждения вопросов, касающихся учащихся категории, интересы которой представляют члены совета.

Календарь важных дат

13 февраля - 13 марта

Подавайте заявление в советы по образованию

8 - 25 апреля

Форумы кандидатов

1 - 14 мая

Голосование выборщиков

Дополнительная информация и помощь:

касательно **советов по образованию** – на вебсайте www.schools.nyc.gov/Offices/CEC/default.htm

касательно **процедуры выборов** – на вебсайте www.nycparentleaders.org

С вопросами обращайтесь в **Управление по работе с семьёй и местным сообществом** по адресу CECSelectionprocess@schools.nyc.gov или телефону 212.374.4118



Division of Family and Community Engagement
Parents & Families

T&I- 18496 (Russian)



Права и обязанности совета по образованию

КРАТКИЙ ОБЗОР 2013



nycparentleaders.org

Что собой представляют советы по образованию?

Окружные и общегородские советы по образованию — это совещательные органы, содействующие в формировании образовательной политики своего района.

Члены совета — это родители-волонтеры, оказывающие поддержку своим муниципальным школам.

Кто имеет право* быть избранным в окружной совет по образованию (СЕС)?

**Правомочность кандидата определяется на момент подачи им заявления на должность в совете по образованию.*

Родители учащихся классов К (подготовительного)—8 муниципальных школ данного округа.

Что делают члены совета?

- Содействуют достижению учебных стандартов и повышению качества преподавания;
- Принимают участие в тренингах и учебных программах;
- Утверждают границы зонирования, предложенные окружным инспектором;
- Проводят оценку окружных образовательных программ и их эффективности;
- Проводят не реже одного раза в месяц заседания для обсуждения с окружным инспектором и широкой общественностью текущего состояния дел в школах округа.

Кто имеет право* быть избранным в общегородской совет по образованию?

**Правомочность кандидата определяется на момент подачи им заявления на должность в совете по образованию.*

Общегородской совет по специальному образованию (CCSE):

Родители учащихся с IEP, пользующихся услугами специального образования, предоставляемыми и/или оплачиваемыми Департаментом образования.

Совет округа 75 (D75):

Родители учащихся, пользующихся услугами специального образования в Округе 75.

Общегородской совет по средним школам (СНС):

Только родители учащихся средней школы имеют право на выдвижение своей кандидатуры в СНС.

Общегородской совет по вопросам образования школьников, изучающих английский язык (СCELL):

Родители учащихся двуязычных программ или программ ESL, предоставляемых Департаментом образования.

Что делают члены общегородского совета?

Общегородской совет по средним школам (СНС):

- Предлагают рекомендации и комментарии по вопросам образовательной политики, касающейся учащихся средних школ
- Готовят ежегодный отчет об эффективности работы городского школьного округа по предоставлению услуг учащимся категории, интересы которой представляют члены совета.
- Проводят не реже одного раза в месяц открытые заседания для обсуждения вопросов, касающихся учащихся категории, интересы которой представляют члены советарор el Consejo.